

Beschlüsse Stadtrat Frauenfeld

gemäss Gesuch um Akteneinsicht von Roman Fischer, §12 ÖffG

SRB-
Nummer

Traktanden der Sitzung vom 4. Juli 2023

1	Protokoll	
2	Einfache Anfrage betreffend Baurecht an die Stiftung Sandhalle für die Erstellung einer Beachvolleyball-Anlage auf der Kleinen Allmend: Zuweisung	177
3	Einfache Anfrage betreffend Mobility- oder Road-Pricing in Frauenfeld: Zuweisung	178
4	Personalamt; Movis Vertragsverlängerung 2024 - 2025 1.Die Zusammenarbeit mit Movis soll fortgesetzt werden und es ist ein 2-Jahres-Vertrag für die Jahre 2024 – 2025 abzuschliessen. 2.Es soll eine fallbezogene Abrechnung, bestehend aus einer Grundpauschale und explizit anfallenden Beratungsstunden, vereinbart werden. 3.Die geschätzten Kosten pro Jahr, in der Höhe von rund CHF 17'000 pro Jahr, sind im Budget 2024 und 2025 aufzunehmen.	179
5	Amt für Tiefbau und Verkehr; Botschaft Angebotsausbau Stadtbuslinie 5: Verlängerung Versuchsbetrieb um ein Jahr sowie definitive Einführung ab Dezember 2024: Verabschiedung	180
6	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Ersatzwahl eines Mitglieds der Aufsichtskommission über das Naturschutzgebiet Allmend Frauenfeld	181
7	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Baubewilligung: Umbau und Erweiterung Cafeteria, Ersatz Rückkühlanlage, Hummelstrasse 12	182
8	Amt für Freizeit und Sport; Freigabe Gesamtkonzept Freizeit und Sport 1.Das Gesamtkonzept Freizeit- und Sportanlagen wird zustimmend zur Kenntnis genommen. 2.Das weitere Vorgehen und die Termine werden genehmigt.	183
9	Thurplus; Botschaft Revision des Reglements über den Tarif für die Abgabe von Erdgas und Biogas: Verabschiedung	184
10	Amt für Gesellschaft und Integration; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 10 Abs. 3 Ziff. 2	185
11	Amt für Soziale Dienste; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 10 Abs. 3 Ziff. 1	186

Traktanden der Sitzung vom 11. Juli 2023

1	Protokoll	
2	Einfache Anfrage betreffend Partnerstadt in der Ukraine von Gemeinderat Stefan Eggimann: Beantwortung	187
3	Feuerwehr; Ersatzbeschaffung eines Mannschaftstransporters: Kreditfreigabe und Auftragserteilung	188
4	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Kinderbaustelle, Parzelle 61668 in Gebrauchsleihe: Beschluss 1.Gemäss den Erwägungen und Empfehlungen ist die Parzelle Nr. 61668 im «Suläcker» auf den nächstmöglichen Termin zu künden im Anschluss dem Verein Kinderbaustelle Frauenfeld in einer Gebrauchsleihe gem. OR Art. 305 zu übertragen. 2.Das Amt für Hochbau und Stadtplanung wird beauftragt den Gebrauchsleihevertrag mit dem Verein Kinderbaustelle Frauenfeld zu erstellen und abzuschliessen. 3.Ein allfällig über das Amt für Kommunikation und Wirtschaftsförderung eingereichtes Gesuch um einen Beitrag der Erschliessungs- und Baubewilligungskosten ist durch die Abteilung Sozialraum zu prüfen und dem Stadtrat vorzulegen.	189
5	Amt für Stadtplanung und Hochbau; Verlängerung Kaufvertrag Parzelle 61492 1.Die oben erwähnten Vereinbarungen Punkt 1 bis 6 werden beschlossen. 2.Der Nachtrag zum Kaufvertrag vom 6. Oktober 2022 mit den Vereinbarungen Punkt 1 bis 6 ist durch das Grundbuchamt Frauenfeld zu erstellen.	190
6	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Baubewilligung: Anbau Pferde- und Hühnerstall mit Auslauf, Unteres Auenfeld 8	191

7	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Baubewilligung: Umbau Mehrfamilienhaus mit Fassadenänderungen, ein zusätzliches Dachflächenfenster, Dachaufbau Terrasse, Umgebungsgestaltung mit Stützmauern, vier Autoabstellplätze, Zweckänderung von Wohn- zu Gewerberäumen, Hohenzornstrasse 9	192
8	Amt für Tiefbau und Verkehr sowie Thurplus; Sanierung Obere Weinackerstrasse, Projektgenehmigung, Arbeitsvergabe und Kreditfreigabe	193
9	Thurplus; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 3 Abs. 4 respektive § 10 Abs. 3 Ziff. 2	194
10	Thurplus; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 3 Abs. 4 respektive § 10 Abs. 3 Ziff. 2	195
11	Thurplus; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 3 Abs. 4 respektive § 10 Abs. 3 Ziff. 2	196
12	Alterszentrum Park, Personal: Gewährung einer Kompetenzzulage 1.XY wird eine Kompetenzzulage von 15 Prozent der Grundbesoldung gewährt. 2.Die Kompetenzzulage ist degressiv und wird mit dem Betriebserfahrungszuschlag verrechnet. 3.Das Personalamt stellt per 1. September 2023 eine entsprechende Anstellungsverfügung aus.	197
13	Amt für Gesellschaft und Integration; Fachstelle Kinder- und Jugendanimation 20gi: Genehmigung befristete Stellenerweiterung und Gewährung Zusatzkredit 1.Aufgrund der zusätzlichen Aufgaben und zur Sicherstellung des Betriebs in der Fachstelle Kinder- und Jugendanimation 20gi wird befristet für zwei Jahre bis Ende Juni 2025 eine zusätzliche Stelle im Umfang von 80 Stellenprozenten genehmigt. 2.Damit verbunden wird ein Zusatzkredit in der Höhe von 30'000 Franken zu Lasten des Kontos 5202.3010 (Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals) gewährt. 3.Die Aufwendungen für die Jahre 2024 und 2025 sind im Rahmen des Budgetierungs-prozesses ordentlich einzugeben. 4.Die Amtsleitung Gesellschaft und Integration wird beauftragt, bei entsprechenden kantonalen Stellen ein Gesuch über eine finanzielle Beteiligung im Bereich der Gesundheitsförderung einzureichen.	198

Traktanden der Sitzung vom 18. Juli 2023

1	Protokoll	
2	Stadtkanzlei; Tageskarten Gemeinden - Ablösung durch Spartageskarten Gemeinde: Entscheid	199
3	Stadtkanzlei; Korrektur Stadtratsbeschluss Nr. 161 vom 6. Juni 2023: Stadträtliche Kommissionen und Delegationen	200
4	Amt für Kommunikation und Wirtschaftsförderung; Fonds Covid-19, Zwischenstand per 4. Juli 2023 1.Der Stadtrat nimmt den Zwischenstand zur Kenntnis. 2.Die Geschäftsprüfungskommission Finanzen und Administration wird an der dem Stadtratsbeschluss nächstfolgenden Kommissionssitzung durch den Stadtpräsidenten über den Zwischenstand orientiert und der Bericht danach diesem Sitzungsprotokoll beigelegt. 3.Die Öffentlichkeit wird anschliessend mit einer Medienmitteilung allgemein informiert.	201
5	Amt für Kommunikation und Wirtschaftsförderung; Definitive Platzierung moveART: Beschluss	202
6	Amt für Kommunikation und Wirtschaftsförderung; Regio Frauenfeld-App: Bericht und Empfehlung	203
7	Amt für Tiefbau und Verkehr; Einfache Anfrage betreffend Arbeitsvergaben durch die Stadt Frauenfeld des Gemeinderates Kurt F. Sieber: Beantwortung	204
8	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Grundeigentümergehörige Festlegung der Gewässerraumlinien; Kenntnisnahme, Arbeitsvergabe und Kreditfreigabe Die Vergabe des Auftrags zur Erarbeitung der Planungsberichte an Fröhlich Wasserbau AG über 140'158 Franken inkl. Mehrwertsteuer und Nebenkosten wird genehmigt.	205
9	Amt für Freizeit und Sport; Gesamtkonzept Freizeit- und Sportanlagen und Botschaft: 2. Lesung 1. Das Gesamtkonzept Freizeit- und Sportanlagen wird zustimmend zur Kenntnis genommen. 2. Die Botschaft für das Gesamtkonzept Freizeit- und Sportanlagen wird zustimmend zur Kenntnis genommen.	206
10	Thurplus; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 10 Abs. 3 Ziff. 1	207
11	Thurplus; Anpassung der Schaltzeiten der Öffentlichen Beleuchtung ab August 2023 1.Thurplus wird beauftragt, die «Halbnachtschaltung» auf 1.00 Uhr umzustellen. Die Reduktion der Öffentlichen Beleuchtung bezüglich «Halbnachtschaltung» wird überall, mit Ausnahmen der Kantonsstrassen und dem Bereich Bahnhof, beibehalten. 2.Auf die dekorative Objektbeleuchtung wird in der Stadt Frauenfeld zukünftig verzichtet. Ausgenommen bleibt die Weihnachtsbeleuchtung.	208

Traktanden der Sitzung vom 8. August 2023

1	Protokoll	
2	Stadtkanzlei; Zusätzliche Schalterschliessungen 2024	209
3	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Zonenplanänderung Gerlikon, Parz. Nr. 70463 und 70472: Freigabe zur Mitwirkung der Bevölkerung und Beschluss zur Auflage	210
4	Amt für Hochbau und Stadtplanung Baubewilligung: Erweiterung Untergeschoss, Anbau Sitzplatzüberdachung mit Geräteraum, Anbau Veloschopf, Fuchsweg 24	211
5	Amt für Hochbau und Stadtplanung Baubewilligung: Umbau und Erweiterung Lagerhalle, Waschplatz mit Stützmauer, Langfeldstrasse 94	212
6	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Baubewilligung: Umbau Mehrfamilienhaus mit Aufstockung, Doppeleinfamilienhaus, drei Erdsondenanlagen, Tiefgarage mit zwölf Autoabstellplätzen, Solaranlage, Umgebungsgestaltung mit Stützmauern, Thundorferstrasse 90, 90a, Thundorferstrasse 88	213
7	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Baubewilligung: Umgebungsgestaltung mit Stützmauern, Schössliweg 9	214
8	Amt für Freizeit und Sport; Gesamtkonzept Freizeit- und Sportanlagen und Botschaft Gesamtkonzept Freizeit- und Sport: Verabschiedung	215
9	Thurplus; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 3 Abs. 4 respektive § 10 Abs. 3 Ziff. 2.	216

Traktanden der Sitzung vom 15. August 2023

1	Protokoll	
2	Amt für Tiefbau und Verkehr; Eidgenössische Abstimmung National- und Ständeratswahl vom 22. Oktober 2023: Regelung über das Anbringen von Reklamen für Wahlen und Abstimmungen	217
3	Amt für Hochbau und Stadtplanung; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 11 Abs. 2	218
4	Amt für Hochbau und Stadtplanung; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 11 Abs. 2	219
5	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Baubewilligung: Anbau temporäre Montagehalle, Langdorfstrasse 26	220
6	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Unterschutzstellung einer Stieleiche an der Zürcherstrasse 381	221
7	Thurplus; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 3 Abs. 4 respektive § 10 Abs. 3 Ziff. 2.	222
8	Alterszentrum Park; Genehmigung Strategie AZP 2030 1. Die Strategie AZP 2030 wird genehmigt. 2. Das Alterszentrum Park wird in Zusammenarbeit mit dem Amt für Hochbau und Stadtplanung beauftragt, die Machbarkeitsstudie und den Projektwettbewerb vorzubereiten und durchzuführen sowie mit einer entsprechenden Botschaft den dafür notwendigen Kredit dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorzulegen. 3. Das Departement für Alter und Gesundheit wird zusammen mit dem Alterszentrum Park beauftragt, die Mitarbeitenden des AZP mittels interner Veranstaltung und die Vernehmlassungsteilnehmenden via E-Mail über die genehmigte Strategie AZP 2030 samt Beilagen zu informieren. 4. Das Departement für Alter und Gesundheit wird zusammen mit dem Alterszentrum Park beauftragt, die Öffentlichkeit via Medienkonferenz bis spätestens Ende September 2023 über die Genehmigung der Strategie durch den Stadtrat zu informieren. 5. Die Strategie wird dem Gemeinderat zur Kenntnisnahme unterbreitet.	223

Traktanden der Sitzung vom 22. August 2023

1	Protokoll	
2	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Baubewilligung: Umbau Mehrfamilienhaus mit vier zusätzlichen Dachflächenfenster, Ausbau Dachterrasse, Solaranlage, Oberstadtstrasse 8	224

3	Amt für Tiefbau und Verkehr; Stadtbuss - Preisanpassung 2023 im Tarifverbund OSTWIND	225
4	Thurplus; Sanierung Badsteg: Projektgenehmigung, Arbeitsvergabe und Kreditfreigabe	226
	1.Das unter Punkt I. 1. beschriebene Projekt «Sanierung Badsteg» wird genehmigt. 2.Der Schneider & Steinemann AG, Islikon, werden gemäss Offerte vom 3. Juni 2022 folgende Arbeiten übertragen: Werkleitungsbau, brutto Fr. 62'784.20 Total brutto Fr. 62'784.20 abzüglich 3 % Rabatt Fr. 1'883.55 Total nach Rabattabzug Fr. 60'900.65 abzüglich 2 % Skonto Fr. 1'218.00 Total nach Skontoabzug Fr. 59'682.65 zuzüglich 7.7 % Mehrwertsteuer Fr. 4'595.55 Total inklusive Mehrwertsteuer Fr. 64'278.20 3.Die örtliche Bauleitung wird dem Ingenieurbüro BHATeam, Frauenfeld, gemäss Offerte vom 29.03.2022 übertragen. 4.Für die Werkleitungsarbeiten wird der erforderliche Kredit freigegeben. 5.Die Aufwendungen für die genannten Arbeiten werden dem Konto 2411.5010.00 00585 belastet. 6.Das Ingenieurbüro BHATeam AG, Frauenfeld, wird beauftragt, die Werkverträge inklusive der notwendigen Termine vorzubereiten. Über den genannten Werkleitungsbau ist ein Detailbauprogramm als Bestandteil des Werkvertrags auszuarbeiten.	
5	Amt für Freizeit und Sport; Botschaft Ersatz Kunstrasen Kleine Allmend: Verabschiedung	227
6	Alterszentrum Park; Botschaft Strategie AZP 2030: Verabschiedung	228

Traktanden der Sitzung vom 29. August 2023

1	Protokoll	
2	Stadtkanzlei; vertrauliches Traktandum gestützt auf § 10 Abs. 3 Ziff. 1	229
3	Amt für Hochbau und Stadtplanung; Beitragsgesuch: Fensterersatz, Oberstadtstrasse 8	230
4	Amt für Tiefbau und Verkehr; Einfache Anfrage betreffend Mobility- oder Road-Pricing in Frauenfeld: Beantwortung	231
5	Alterszentrum Park; Erhöhung der Ausbildungslöhne Studierende Höhere Fachschule Pflege ab 1. September 2023 und Schaffung einer Grundlage in der Entschädigungstabelle zur Kleinen Besoldungsverordnung	232
	1.Die Löhne der Studierenden Höhere Fachschule Pflege werden per 1. September 2023 im 1. Studienjahr auf 2'000 Franken, im 2. Studienjahr auf 2'200 Franken und im 3. Studienjahr auf 2'500 Franken monatlich angepasst (13 Monatslöhne). 2.Der nicht budgetierte Mehraufwand im Jahr 2023 im Konto 3130, Kostenstelle 2101 von 27'013 Franken wird bewilligt. 3.Das Personalamt wird beauftragt, per 1. Januar 2024 im Sinne der Erwägungen eine Ziffer betreffend die Entlohnung der Studierenden HF Pflege in die Entschädigungstabelle zur Kleinen Besoldungsverordnung aufzunehmen.	
	Bereits auf der Webseite publiziert	